



CATTIN ET CIE

MANUFACTURE D'HORLOGERIE
25 MORTEAU FRANCE

6³/₄ x 8'''

C 64

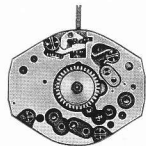
15,300 x 17,800 m/m
alternances : 18 000

MOUVEMENT TYPE ROSKOPF - échappement à chevilles - sans seconde

ROSKOPF-TYPE PIN-PALLET MOVEMENT - without second

ROSKOPF-UHRWERK - Stifthemmung - ohne Sekunde

MAQUINA DE TIPO ROSKOPF - escape de clavijas - sin segundero



Caractéristiques techniques

Cage	m/m	Assortiment échappement	m/m
Dimensions totales	15,300 x 18,200	Distance roue-fourchette	2,590
Dimensions encageage	15,300 x 17,800	Distance fourchette-balancier	3,206
Hauteur filet	0,500	Diamètre roue	4,840
Hauteur sur pont	4,100	Diamètre du trou de la roue	0,280
Hauteur maximum sur vis de couronné	4,100	Hauteur plateau	1,000
		Diamètre du trou du plateau	0,400
		Distance de cheville	0,750
Cadran		Balancier sans vis	
Diamètre trous de pieds dans la platine	0,900	Diamètre total	7,500
		Diamètre du trou du balancier	0,600
Ajustement d'aiguilles		Hauteur serge	0,500
Chaussée, diamètre portée d'aiguilles	0,600	Spiral	
Roue d'heure, diamètre portée d'aiguilles	1,200	N° CGS	0,236
		Virole	
Tige de remontoir		Diamètre total	1,250
Diamètre de filetage	0,900	Diamètre du trou	0,540
		Hauteur	0,550
Ressort de barillet		Piton	
Hauteur de lame	1,300	Section rectangulaire	0,750 x 0,600 anglé
Epaisseur	0,0875	Hauteur	0,500
Longueur	245		

Exécution en 15 Rubis

Remarques :

Un calibre est susceptible d'être modifié au cours de son existence. Les diverses modifications sont repérées par des indices A, B, C, etc... Prière, pour chaque commande, de bien préciser l'indice qui apparaît à la suite de la référence du calibre.

Pour les commandes des pièces relatives à un dispositif amortisseur de choc, veuillez préciser sa nature le cas échéant.

Remarks :

A watch calibre is apt to undergo changes in the course of its existence. Any such alterations are identified by letters A, B, C, etc... When placing orders, please state exactly the specification marks shown after the calibre reference.

When ordering parts of a shock-resisting system, please specify its type or design, as and when required.

Bemerkungen :

Es kann vorkommen, dass ein Uhrwerk-Kaliber im Laufe seines Werdeganges abgeändert wird. Derartige Abänderungen sind durch die Buchstaben A, B, C, usw. bezeichnet. Deshalb wird gebeten bei jeder Bestellung genau die Bezeichnungen anzugeben, die hinter der Kaliber-Ref. stehen.

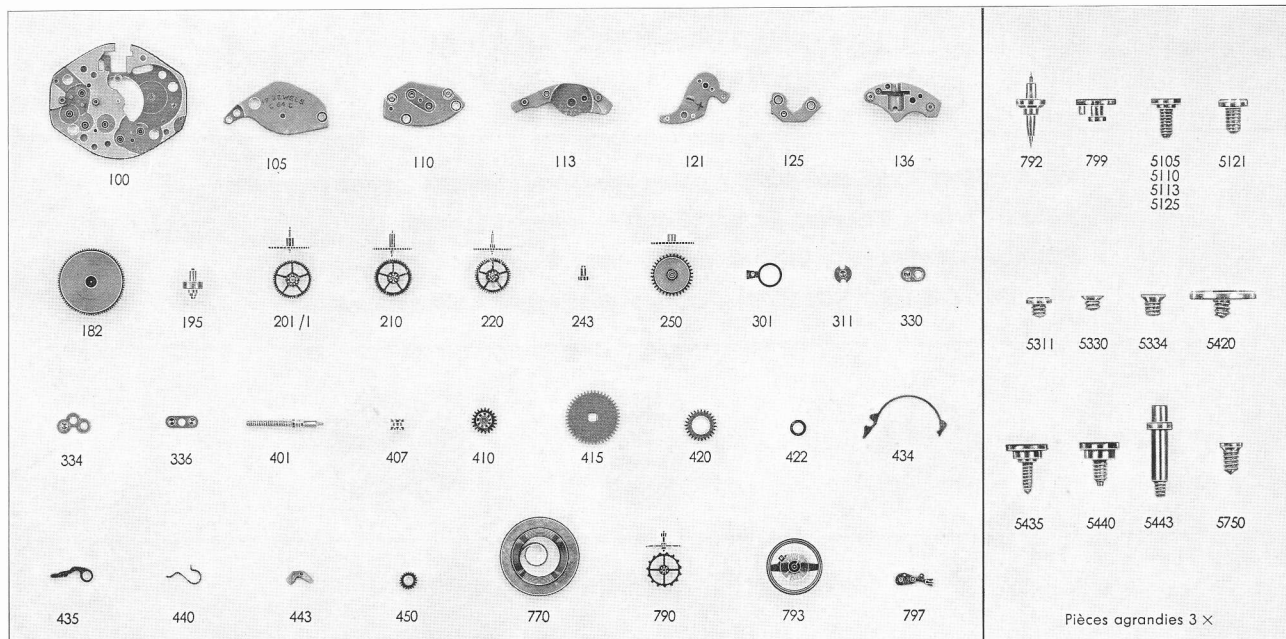
Bei Bestellungen auf Teile einer Stossicherung ist jeweils genau die Art oder Beschaffenheit der Vorrichtung anzugeben.

Nota :

Durante su existencia, un calibre puede ser modificado. Las distintas modificaciones vienen señaladas por unos índices: A, B, C, etc... Se ruega especificar, en cada pedido, el índice que figura a continuación de la referencia del calibre.

En cuanto a los pedidos de piezas relativas a un dispositivo amortiguador de choques, sírvanse especificar eventualmente el tipo de este último.

CALIBRE 6³/₄x 8^{'''} - C 64 - 15 RUBIS



Réf.	Liste des fournitures	List of materials	Bestandteile	Lista de las piezas de repuesto
100	Platine	Plate	Werkplatte	Platina
105	Pont de barillet	Barrel bridge	Federhausbrücke	Puente de cubo
110	Pont de rouage (finissage)	Train wheel bridge	Räderwerkbrücke	Puente de rodaje
113	Support du pont de rouage	Train wheel bridge rest	Stütze für Räderwerkbrücke	Soporte de puente de rodaje
121	Coq pour spiral plat	Balance cock for flat hairspring	Unruhklöben für Flachspirale	Puente de volante para espiral plano
125	Pont de fourchette (barrette)	Pin pallet cock	Stiftenankerklöben	Puente de horquilla
136	Potence de tige	Stem cock	Klöben für Aufzugwelle	Puente soporte de tija
182	Barillet avec couvercle (sans arbre)	Barrel and cover (without arbor)	Federhaus mit Deckel (ohne Federwelle)	Cubo con tapa (sin árbol)
195	Arbre de barillet	Barrel arbor	Federwelle	Arbol de cubo
201/i	Grande moyenne sans chaussée	Large driving wheel and pinion without cannon pinion	Grossbodenrad ohne Minutenrohr	Rueda grande de arrastre sin cañón de minutos
210	Roue moyenne	Third wheel and pinion	Kleinbodenrad	Rueda primera
220	Roue de seconde, court pivot	Fourth wheel and pinion, whitout second hand bit	Sekundenrad mit kurzem Zapfen	Rueda de segundos, pivote corto
243	Chaussée non lanternée	Cannon pinion without clam notch	Minutenrohr, glatt	Cañón de minutos sin muesca de apretar
250	Roue des heures	Hour wheel	Stundenrad	Rueda de horas
301	Raquette pour spiral plat	Regulator for flat hairspring	Rücker für Flachspirale	Raqueta para espiral plano
311	Coqeret empierré	Upper cap jewel with end-piece, for balance	Rückerplättchen mit Stein	Placa de contrapivote raqueta, engastada
330	Plaque de contre-pivot empierrée, pour balancier	End-piece with cap jewels for two wheels	Decksteinplättchen für Unruh	Placa de contrapivote engastada, para volante
334	Plaque de contre-pivot pour deux roues	Upper cap jewel with end-piece for pin escape wheel	Decksteinplättchen für zwei Zapfen	Placa de contrapivote para dos ruedas
336	Plaque de contre-pivot dessus pour roue d'échappement	Upper cap jewel with end-piece for winding stem	Decksteinplättchen oben für Hemmungsrade	Placa de contrapivote encima para rueda de escape
401	Tige de remontoir	Clutch wheel	Aufzugwelle	Tija de remontuar
407	Pignon coulant	Clutch wheel	Schiebetrieb	Piñón corredizo
410	Pignon de remontoir	Winding pinion	Aufzugtrieb (Transmissionsrad)	Piñón de remontuar (rueda de canto)
415	Rochet	Ratchet wheel	Sperrad	Rochete
420	Roue de couronne	Crown wheel	Kronrad	Rueda de corona
422	Bague de roue de couronne	Crown wheel ring	Kronradring	Anillo de rueda de corona
434	Cliquet-ressort	Clicking spring (locking spring)	Federesperr	Trinquetemuelle
435	Bascule	Yoke (clutch lever)	Wippe	Báscula
440	Ressort de bascule	Yoke spring (set spring)	Wippenfeder	Muelle de báscula
443	Tirette	Setting lever (detent)	Stellhebel	Tirete
450	Renvoi	Setting wheel	Zeigerstellrad	Rueda de transmisión
770	Ressort de barillet	Mainspring	Zugfeder	Muelle real (cuerda)
790	Roue d'échappement pivotée	Pin escape wheel, pivoted	Hemmungsrade mit Triebwelle	Rueda de escape pivotada
792	Axe de balancier pour plateau	Balance staff for roller	Unruh für Hebelscheibe	Eje de volante para platillo
793	Balancier avec plateau et spirale	Balance with roller, regulated	Unruh mit Hebelscheibe und Spirale	Volante con platillo y espiral
797	Fourchette pour plateau	Pin pallet fork for roller	Stiftenanker für Hebelscheibe	Horquilla para platillo
5.105	Plateau	Roller	Hebelscheibe	Platillo
5.105	Vis de pont de barillet	Barrel-bridge screw	Federhausbrücken-Schraube	Tornillo de puente de cubo (barrilete)
5.110	Vis de pont de rouage (finissage)	Gear-train bridge screw	Räderwerkbrücken-Schraube	Tornillo de puente de rodaje
5.113	Vis de support du pont de finissage	Train wheel bridge rest screw	Stütze für Räderwerkbrücken-Schraube	Tornillo de soporte de puente de rodaje
5.121	Vis de coq	Balance-cock screw	Unruhklöben-Schraube	Tornillo de puente de volante
5.125	Vis de pont de fourchette	Pallet cock screw	Ankerklöben-Schraube	Tornillo de puente de horquilla
5.311	Vis de coqeret	Upper cap-jewel end-piece screw	Rückerplättchen-Schraube	Tornillo de placa contrapivote de encima
5.330	Vis de plaque contre-pivot	Lower cap-jewel end-piece screw	Decksteinplättchen-Schraube	Tornillo de placa contrapivote de debajo
5.334	Vis de plaque contre-pivot pour deux roues	Lower cap-jewel end-piece screw for two wheels	Decksteinplättchen-Schraube für zwei Räder	Tornillo de placa contrapivote de debajo para dos ruedas
5.420	Vis de roue de couronne	Crown wheel screw	Kronrad-Schraube	Tornillo de rueda de corona
5.435	Vis de bascule	Yoke (clutch lever) screw	Wippe-Schraube	Tornillo de báscula
5.440	Vis de ressort de bascule	Yoke spring screw	Wippenfeder-Schraube	Tornillo de muelle de báscula
5.443	Vis de tirette	Setting lever screw (detent screw)	Stellhebel-Schraube	Tornillo de tirete
5.750	Vis de cadran	Dial screw	Zifferblatt-Schraube	Tornillo de esfera
601	Pierre de: - grande moyenne dessus G 19-90	Jewel for: - large driving wheel upper G 19-90	Stein für: - Grossbodenrad oben G 19-90	Piedra de: - rueda grande de arrastre encima G 19-90
602	- grande moyenne dessous G 19-90	- large driving wheel lower G 19-90	- Grossbodenrad unten G 19-90	- rueda grande de arrastre debajo G 19-90

Réf.	Liste des fournitures	List of materials	Bestandteile	Lista de las piezas de repuesto
605	- roue moyenne dessus G 15-90	- third wheel, upper G 15-90	- Kleinbodenrad oben G 15-90	- rueda primera, encima G 15-90
606	- roue moyenne dessous G 15-90	- third wheel, lower G 15-90	- Kleinbodenrad unten G 15-90	- rueda primera, debajo G 15-90
610	- roue de seconde dessus G 15-90	- fourth wheel, upper G 15-90	- Sekundenrad oben G 15-90	- rueda de segundos, encima G 15-90
611	- roue de seconde dessous G 15-90	- fourth wheel, lower G 15-90	- Sekundenrad unten G 15-90	- rueda de segundos, debajo G 15-90
615	- roue d'échap. dessus G 11-90	- pin escape wheel, upper G 11-90	- Hemmungsrad oben G 11-90	- rueda de escape encima G 11-90
616	- roue d'échap. dessous G 11-90	- pin escape wheel, lower G 11-90	- Hemmungsrad unten G 11-90	- rueda de escape debajo G 11-90
620	- fourchette dessus G 11-75	- pin pallet staff, upper G 11-75	- Stiffenanker oben G 11-75	- horquilla encima G 11-75
621	- fourchette dessous G 11-75	- pin pallet staff, lower G 11-75	- Stiffenanker unten G 11-75	- horquilla debajo G 11-75
630	- balancier dessus OB 10,5-80	- balance, upper OB 10,5-80	- Unruh oben OB 10,5-80	- volante, encima OB 10,5-80
631	- balancier dessous OB 10,5-80	- balance, lower OB 10,5-80	- Unruh unten OB 10,5-80	- volante, debajo OB 10,5-80